

OTOSuite REPORTS

Instrukcja obsługi

Nr dok. 7-50-1740-PL/04

Nr części 7-50-17400-PL



Informacja o prawach autorskich

© 2016, 2019 Natus Medical Denmark ApS. Wszelkie prawa zastrzeżone. ® Otometrics, ikona Otometrics, AURICAL, MADSEN, Otoscan, ICS i HORTMANN są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Natus Medical Denmark ApS w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Data premiery wersji

16.05.2019 (213552)

Pomoc techniczna

Należy skontaktować się z dostawcą.

Spis treści

1	Opis	4
2	Przeznaczenie	5
3	Instalacja	5
4	Uruchamianie oprogramowania OTOsuite REPORTS	5
5	Nawigacja w oprogramowaniu OTOsuite REPORTS	6
6	Projektowanie szablonu raportu	8
7	Drukowanie wyników badań z oprogramowania OTOsuite lub OTObase	14
8	Ostrzeżenia	14
9	Definicje symboli	14
10	Informacje dodatkowe	15
11	Producent	15

1 Opis

OTOSuite REPORTS jest programem narzędziowym służącym do tworzenia szablonów raportów używanych do generowania raportów z oprogramowania OTOSuite/OTObase. Raporty można skonfigurować do wyświetlania danych pacjenta, wyników badań oraz informacji o użytkowniku.

1.1 Integracja oprogramowania

Oprogramowanie OTOSuite REPORTS integruje się z następującym oprogramowaniem:

- OTOSuite
OTOSuite to program narzędziowy służący do wykonywania badań audiologicznych oraz wyświetlania i raportowania ich wyników.
- OTObase
OTObase to program narzędziowy służący do zarządzania klientami oraz przechowywania i przesyłania wyników badań audiologicznych.

OTOSuite i OTObase to produkty firmy Otometrics.

1.2 Zakres tematyczny tego podręcznika

Niniejszy podręcznik zawiera opis ogólnych funkcji oprogramowania OTOSuite REPORTS. Aby uzyskać pomoc dotyczącą oprogramowania OTOSuite, zobacz OTOSuite Instrukcja obsługi, OTOSuite Poszerzona Instrukcja oraz Pomoc online oprogramowania OTOSuite. Aby uzyskać pomoc dotyczącą oprogramowania OTObase, zobacz OTObase Instrukcja obsługi oraz OTObase Poszerzona Instrukcja.

1.3 Konwencje typograficzne

Użycie symboli **Ostrzeżenie**, **Zachować ostrożność** oraz **Uwaga**

W podręczniku są używane następujące symbole ostrzegawcze w celu zwrócenia uwagi na informacje dotyczące bezpiecznego i prawidłowego używania urządzenia lub oprogramowania:

Ostrzeżenie • Oznacza, że występuje ryzyko śmierci lub odniesienia poważnych obrażeń przez użytkownika lub pacjenta.

Zachować ostrożność • Oznacza, że występuje ryzyko odniesienia obrażeń przez użytkownika lub pacjenta bądź ryzyko uszkodzenia danych lub urządzenia.

Uwaga • Oznacza, że należy zwrócić szczególną uwagę.

2 Przeznaczenie

Użytkownicy: Dowolna osoba odpowiedzialna za projektowanie lub modyfikowanie szablonów raportów przeznaczonych do użytku z oprogramowaniem OTOSuite lub OTObase.

Zastosowanie: Projektowanie lub modyfikowanie szablonów raportów przeznaczonych do użytku z oprogramowaniem OTOSuite lub OTObase.

3 Instalacja

Aby uzyskać instrukcje instalowania oprogramowania OTOSuite REPORTS, zobacz OTOSuite Podręcznik instalacji.

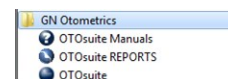
4 Uruchamianie oprogramowania OTOSuite REPORTS

Aby uruchomić oprogramowanie OTOSuite REPORTS:

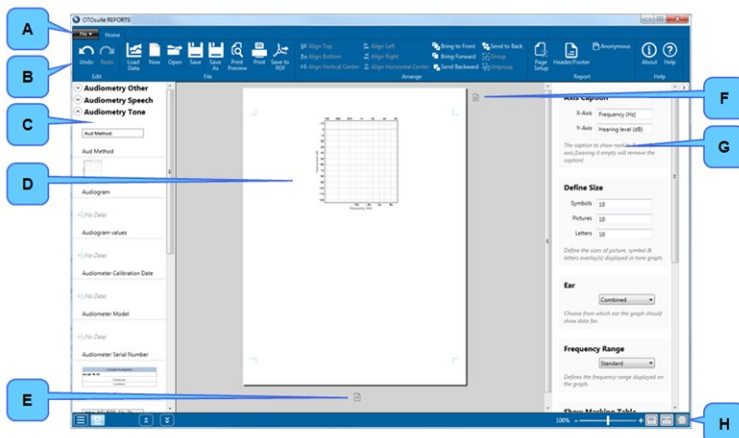
- Kliknij dwukrotnie ikonę OTOSuite REPORTS na pulpicie. Może być konieczne wcześniejsze utworzenie skrótu.

lub


- Wybierz kolejno opcje **Uruchom > Wszystkie programy > Otometrics > OTOSuite REPORTS**.





5 Nawigacja w oprogramowaniu OTOsuite REPORTS



- A. Pasek menu
- B. Pasek narzędzi
- C. Okienko elementów raportu
- D. Strona raportu
- E. Utworzenie następnej strony w szablonie
- F. Wyczyszczenie zawartości strony
- G. Okienko formatowania elementów
- H. Pasek skalowania oraz ikony skalowania widoku


A. Pasek menu	
	Kliknij menu Plik , aby: <ul style="list-style-type: none"> • uzyskać dostęp do funkcji zarządzania plikami oprogramowania OTOsuite. • wybrać język.


B. Pasek narzędzi	
Pasek narzędzi jest podzielony na kilka głównych sekcji. Funkcje edycji, porządkowania i układu to ogólne funkcje powszechnie używane w oprogramowaniu Microsoft Office. W razie potrzeby można klikać prawym przyciskiem myszy elementy na pasku narzędzi, aby dopasować ich położenie na wstążkach.	
Edytuj	Cofanie/ponowne wykonywanie ostatnich czynności.
Plik	Główne funkcje, które są też dostępne z menu Plik : <ul style="list-style-type: none"> • Ładowanie danych w celu oceny projektu raportu ► 9 • Projektowanie szablonu raportu ► 8 • Zapisywanie szablonu raportu ► 13 • Drukowanie wyników badań z oprogramowania OTOsuite lub OTObase ► 14 • Zapisywanie szablonu raportu w pliku PDF ► 13
Rozmieszczenie	Funkcje wyrównywania i warstwowego układania elementów raportu.

B. Pasek narzędzi	
Raport	<p>Funkcje ustawiania układu strony głównej i definiowania, czy identyfikator klienta oraz dane osobowe mają zostać uwzględnione w raporcie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Definiowanie ustawień strony ▶ 9 • Definiowanie nagłówka i stopki raportu ▶ 9 • Drukowanie raportu anonimowego ▶ 14
	<p>Informacje</p> <p>Wyświetla wersję i szczegółowe informacje o producencie oprogramowania OTOsuite REPORTS.</p>
	<p>Pomoc</p> <p>Kliknij, aby uruchomić plik pomocy. Możesz też nacisnąć klawisz F1 na klawiaturze.</p>

C. Okienko elementów raportu
<p>W okienku elementów raportu można wybierać elementy, które mają zostać uwzględnione w raporcie, takie jak sesja, wykonujący badanie, szczegóły klienta oraz żądane pomiary i wyniki badań. Zobacz też Projektowanie szablonu raportu ▶ 8.</p> <p>Łatwiej jest zaprojektować szablon i umieścić elementy z załadowanymi danymi, ponieważ niektóre elementy mogą zająć sporo miejsca. Elementy rozszerzalne można rozpoznać po ikonach wskazujących, jak dany element się rozszerza. Ikony zostały opisane w części Wstawianie elementów raportu do raportu ▶ 10.</p>

D. Strona raportu
<p>Strona raportu reprezentuje jedną lub większą liczbę stron w raporcie, który chcesz utworzyć. To miejsce, w którym definiuje się układ raportu i umieszcza się elementy raportu w wybranej kolejności.</p>

E. Utworzenie następnej strony w szablonie	
	<p>Kliknij tę ikonę, aby utworzyć następną stronę w szablonie. Elementy rozszerzalne umieszczone w obszarze przepływu zostaną automatycznie rozszerzone do strony następującej po utworzonej stronie.</p>

F. Wyczyszczenie zawartości strony	
	<p>Kliknij tę ikonę, aby wyczyścić zawartość strony lub usunąć całą stronę.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli pracujesz na raporcie jednostronicowym, zostanie usunięta cała strona, wraz z nagłówkiem i stopką. • Jeśli pracujesz na raporcie wielostronicowym, zostanie usunięta tylko wyświetlana strona. Nagłówek ani stopka nie są usuwane.

G. Okienko formatowania elementów

W okienku formatowania elementów można wybrać format elementów, który ma zostać zastosowany do raportu. Zobacz [Wstawianie elementów raportu do raportu](#) ► 10.

H. Zmiana rozmiaru strony



Użyj paska skalowania lub kliknij te ikony, aby zmienić rozmiar widoku strony.

6 Projektowanie szablonu raportu

Szablon raportu można zaprojektować, kopiując istniejący szablon raportu i dostosowując go do własnych potrzeb albo tworząc szablon przez dodanie elementów raportu do pustej strony.

Procedury projektowania raportu dotyczą kilka czynności, które zalecamy rozważyć:

Tworzenie nowego szablonu raportu

- Aby utworzyć nowy szablon raportu, kliknij przycisk **Nowy**.
- Utwórz nowy szablon raportu lub otwórz istniejący raport.

Otwieranie istniejącego szablonu raportu

W oprogramowaniu OTOSuite i OTObase możesz wybrać, gdzie te programy mają szukać szablonów raportów. Domyślnie szablony zdefiniowane fabrycznie są umieszczane w folderze `..\Program Files (x86)\GN Otometrics\OTOSuite\Reporting\xx` (xx = język), a szablony zdefiniowane przez użytkownika — w folderze `..\ProgramData\GN Otometrics\Shared\Reports`.

- Aby otworzyć istniejący szablon raportu, kliknij przycisk **Otwórz** i wybierz szablon, który chcesz otworzyć.

Projektowanie szablonu raportu

- Ładowanie danych w celu oceny projektu raportu ► 9
- Definiowanie ustawień strony ► 9
- Definiowanie nagłówka i stopki raportu ► 9
- Używanie obszarów przepływu ► 10
- Wstawianie elementów raportu do raportu ► 10
- Wstawianie pliku PDF do raportu ► 12
- Wstawianie obrazów do raportu ► 12
- Wyświetlanie podglądu szablonu raportu ► 12
- Zapisywanie szablonu raportu ► 13
- Zapisywanie szablonu raportu w pliku PDF ► 13

Kopiowanie szablonu raportu na inny komputer

- Kopiowanie szablonu raportu na komputer z zainstalowanym oprogramowaniem OTOSuite lub OTObase ► 13

6.1 Ładowanie danych w celu oceny projektu raportu

Oprogramowanie OTOSuite REPORTS jest dostarczane z zestawem danych przeznaczonych do celów demonstracyjnych. Dane te umożliwiają ocenę rozmiaru i działania elementów raportu po umieszczeniu ich na stronie raportu.

Jeśli załadujesz dane, elementy w okienku elementów raportu zostaną wypełnione dostępnymi danymi testowymi dla obecnie wybranej sesji.

Łatwiejsze może się okazać wybranie i umieszczenie elementów z załadowanymi danymi, ponieważ niektóre elementy mogą zająć sporo miejsca. Elementy rozszerzalne można rozpoznać po ikonach wskazujących, jak dany element się rozszerza. Zobacz [Wstawianie elementów raportu do raportu](#) ► 10.

Element przeciągnięty na stronę zostanie wyświetlony w pełni wypełniony.

Oprogramowanie OTOSuite REPORTS uruchomione z systemu Windows

Gdy oprogramowanie OTOSuite REPORTS zostanie uruchomione niezależnie, można załadować dane ręcznie:

1. W oprogramowaniu OTOSuite REPORTS kliknij opcję **Załaduj dane**.
2. Jeśli oprogramowanie OTOSuite lub OTObase zostało zainstalowane w folderze domyślnym, pliki danych znajdują się w folderze systemu Windows ...\\Documents\\My Suite.

6.2 Definiowanie ustawień strony

Wybierz opcję **Ustawienia strony** na pasku narzędzi, aby wybrać rozmiar papieru i marginesy stron, których chcesz użyć w raporcie.

Uwaga • Domyślny rozmiar papieru to A4. Należy wybrać żądany format papieru przed rozpoczęciem projektowania szablonu, tak aby było wystarczająco dużo miejsca na różne elementy.

6.3 Definiowanie nagłówka i stopki raportu

Wyświetlanie nagłówka i stopki na wszystkich stronach (w raportach wielostronicowych)

1. Kliknij opcję **Nagłówek/stopka** na pasku narzędzi, aby aktywować nagłówek i stopkę. Jeśli na stronie raportu są umieszczone elementy, zostaną one wyszarzone, wskazując, że pracujesz w obszarze nagłówka/stopki.
2. Gdy umieścisz jeden lub więcej elementów w obszarze nagłówka lub stopki, elementy te będą widoczne na wszystkich stronach raportu.

Uwaga • Należy się upewnić, że elementy rozszerzalne nie będą nachodzić na elementy nagłówka: należy zdefiniować marginesy papieru tak, aby elementy nagłówka znajdowały się poza marginesami.

Ukrywanie nagłówka i stopki na pierwszej stronie

W razie potrzeby można ukryć nagłówek i stopkę na pierwszej stronie raportu.

1. Usuń zaznaczenie pola wyboru **Pokaż nagłówek/stopkę na pierwszej stronie** w oknie dialogowym **Ustawienia strony**.

6.4 Używanie obszarów przepływu

Obszar przepływu to rozszerzalny obszar, który można umieścić na stronie raportu. Dzięki niemu wszystkie części elementu rozszerzalnego są wyświetlane w ciągłym przepływie.

Jeśli obszar przepływu nie może zawierać elementu, element zostanie umieszczony w następnym obszarze przepływu.

Jeśli w obszarze przepływu nie ma wystarczająco dużo miejsca na wszystkie elementy, zostanie dodana co najmniej jedna dodatkowa strona z pełnostronicowym obszarem przepływu.

1. Z sekcji **Podstawowe** w okienku elementów raportu wybierz opcję **Obszar przepływu** i umieść obszar na stronie raportu.
2. W razie potrzeby przeskaluj obszar przepływu do żądanej szerokości.

Umieszczanie elementów w obszarze przepływu

Umieszczając element w obszarze przepływu, upewnij się, że uchwyt w lewym górnym rogu elementu znajduje się w obszarze przepływu. Zapewni to zablokowanie elementu do obszaru przepływu.

Zmienianie kolejności elementów

Kolejność elementów widocznych w obszarze przepływu można zmieniać:

- Kliknij ikony na pasku narzędzi lub kliknij element prawym przyciskiem myszy i wybierz spośród następujących opcji: **Przesuń na wierzch**, **Przesuń do przodu**, **Przesuń pod spód**, **Przesuń do tyłu**.

Przykład 1. Tabele dynamiczne w obszarze przepływu

Jeśli umieścisz w obszarze przepływu element dynamiczny, a następnie w tym samym obszarze przepływu umieścisz zwykły element poniżej elementu dynamicznego, zwykły element będzie podążał za elementem dynamicznym, bez względu na rozmiar elementu dynamicznego.

Przykład 2. Szablony z wieloma elementami

Jeśli projektujesz szablon z wieloma elementami, np. z audiogramami, tabelą mowy i tabelami tympanometrycznymi, gdzie dane są dostępne tylko dla niektórych z nich, możesz zdefiniować element lub elementy jako **Pokaż tylko wtedy, gdy są dostępne dane** i umieścić wszystkie elementy w jednym obszarze przepływu.

W raporcie będą widoczne tylko te elementy, w których są dostępne dane. Puste elementy bez dostępnych danych zostaną ukryte, a obszar przepływu skurczy się do rozmiaru mieszczącego elementy wyświetlające dane. Oznacza to, że możesz wykonać wydruk raportu na, przykładowo, tylko dwóch stronach, jeśli wykonane pomiary tego wymagają.

Przykład 3. Używanie więcej niż jednego obszaru przepływu

Jeśli w zaprojektowanym szablonie niektóre elementy muszą mieć stałe położenie w szablonie, możesz utworzyć dwa lub więcej obszarów przepływu. Gdy elementy w tych obszarach przepływu zostaną wypełnione danymi, zostaną przeniesione do następnego obszaru przepływu z dostępnym miejscem, nie nachodząc na stałe elementy ani ich nie przesuwając.

6.5 Wstawianie elementów raportu do raportu

W okienku elementów raportu można wybierać elementy, które mają zostać uwzględnione w raporcie, takie jak sesja, wykonujący badanie, szczegóły klienta oraz żądane pomiary i wyniki badań.

1. W okienku elementów raportu kliknięciem otwórz grupy elementów, których chcesz użyć.
2. Przeciągnij i upuść żądany element na stronie raportu.
3. W razie potrzeby przeskaluj element do żądanego rozmiaru.

Formatowanie elementów

1. W razie potrzeby kliknij element prawym przyciskiem myszy i wybierz polecenie **Formatuj element**. W okienku formatowania możesz sformatować element do pokazywania potrzebnych funkcji, takich jak audiogram lewego ucha lub audiogram prawego ucha.
2. Obok niektórych ustawień formatowania widocznych w okienku formatowania jest wyświetlany symbol błyskawicy. Oznacza on, że ustawienie zostanie zastąpione równoważnym ustawieniem w oprogramowaniu OTOsuite lub OTObase w przypadku drukowania z oprogramowania OTOsuite lub OTObase przy włączonym ustawieniu **Drukuj, używając ustawień oprogramowania OTOsuite** lub **Drukuj, używając ustawień oprogramowania OTObase**.
Jeśli chcesz zachować nowy format, wyłącz tę funkcję w oprogramowaniu OTOsuite lub OTObase.

Elementy rozszerzalne

Uwaga • Należy się upewnić, że elementy rozszerzalne nie będą nachodzić na elementy nagłówka: należy zdefiniować marginesy papieru tak, aby elementy nagłówka znajdowały się poza marginesami.

Podczas umieszczania elementu raportu w szablonie raportu ważne jest rozważenie, czy element będzie się rozszerzać w przypadku wyświetlania większej liczby wyników. Aby pomieścić więcej wyników, niektóre elementy mogą się rozszerzać. W oprogramowaniu OTOsuite REPORTS jest to wskazywane przez małą ikonę obok prawego górnego rogu elementu wyświetlaną po umieszczeniu elementu na stronie raportu. Ikona nie będzie widoczna na wydrukowanym raporcie.

Ikony oznaczające elementy rozszerzalne	
<input type="checkbox"/>	Niewidoczna, jeśli nie są dostępne żadne dane.
<input type="checkbox"/> ≡	W razie potrzeby zostaną automatycznie dodane kolejne wiersze.
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	W razie potrzeby zostaną automatycznie dodane kolejne tabele. Elementu tego typu nie można umieścić w obszarze przepływu.

Jeśli używasz elementów rozszerzalnych, zalecamy umieszczanie ich w obszarze przepływu. Dzięki temu nie będą one rozszerzać się na inne elementy ani poza dół strony. Zobacz [Używanie obszarów przepływu](#) ► 10.

Element Pole komentarzy

Ilość komentarzy może się znacznie różnić między pacjentami. Aby wyświetlić cały tekst, element **Pole komentarzy** może dzielić komentarze na dwie części w raporcie.

Pierwsza część komentarzy jest zawsze wyświetlana w miejscu umieszczenia elementu **Pole komentarzy** podczas projektowania raportu.

W przypadkach, w których całość komentarzy nie mieści się w oryginalnym obszarze **Pole komentarzy**, należy zaznaczyć pole wyboru **Pokaż element końcowy**. Spowoduje to automatyczne umieszczenie dodatkowego elementu **Pole komentarzy** na końcu raportu. To dodatkowe pole będzie zawierać cały komentarz.

6.6 Wstawianie pliku PDF do raportu

Do raportu można wstawić jeden lub więcej plików PDF.

W tym celu:

1. Otwórz grupę elementów **Podstawowe** i przeciągnij element **Element typu PDF** na stronę.
2. Pojawi się monit o wybranie pliku, którego chcesz użyć.
3. Wybierz plik.

Oznacza to, że plik PDF zostanie wstawiony jako łącze. Jeśli system badań, taki jak Otosuite Vestibular, jest skonfigurowany do zastępowania tego pliku, gdy ten zostanie zaktualizowany najnowszym raportem, wówczas ten najnowszy raport zostanie dodany do raportów generowanych za pomocą tego szablonu.

6.7 Wstawianie obrazów do raportu

Obrazy są często używane do przedstawienia firmy lub instytucji odpowiedzialnej za wygenerowanie raportu. Można na przykład wstawić obrazy lub logo do nagłówka raportu, używając wybranego pliku graficznego.

W tym celu:

1. Otwórz grupę elementów **Podstawowe** i przeciągnij element **Obraz** na stronę.
2. Pojawi się monit o wybranie pliku, którego chcesz użyć.
3. Wybierz obraz i przeskaluj go dożądanego rozmiaru.

Łączenie z plikiem obrazu

Obraz można wstawić jako łącze. Wówczas można zmieniać logo używane w szablonach raportów, zmieniając plik obrazu.

1. Otwórz grupę elementów **Podstawowe** i przeciągnij element **Obraz** na stronę.
2. Pojawi się monit o wybranie pliku, którego chcesz użyć.
W oknie dialogowym przeglądarki wybierz z menu rozwijanego opcję **Wstaw i połącz** lub **Połącz**.
3. Jeśli chcesz ponownie użyć ogólnej grafiki używanej w istniejących raportach domyślnych, musisz utworzyć połączenie się z plikiem:

...\Program Files (x86)\GN Otometrics\OTOSuite\Reporting\Misc\Company-Logo-1200x331-px

6.8 Wyświetlanie podglądu szablonu raportu

Szablon raportu można obejrzeć na podglądzie wydruku, aby upewnić się, że projekt raportu wygląda zgodnie z zamierzeniem.

Zachować ostrożność • Należy się upewnić, że elementy raportu są poprawne, na przykład że audiogram sformatowany do wyświetlania wyników lewego ucha rzeczywiście wyświetla wyniki lewego ucha.

1. Aby wyświetlić podgląd szablonu raportu, kliknij opcję **Podgląd wydruku** na pasku narzędzi.
2. Możesz wyświetlić podgląd wszystkich stron w szablonie raportu i wydrukować szablon.

6.9 Zapisywanie szablonu raportu

Jeśli domyślne ustawienie oprogramowania OTOSuite lub OTObase nie zostało zmienione, oprogramowanie używa plików szablonów raportów znajdujących się w następujących folderach:

- Szablony zdefiniowane fabrycznie:
..\Program Files (x86)\GN Otometrics\OTOSuite\Reporting\xx (xx = język)
- Szablony zdefiniowane przez użytkownika:
..\ProgramData\GN Otometrics\Shared\Reports

Uwaga • Folder ProgramData jest ukryty w systemie Windows. W razie potrzeby otwórz **Panel sterowania** Windows i wybierz **Opcje folderów > Widok**, a następnie w części **Ustawienia zaawansowane** włącz opcję **Pokaż ukryte pliki, foldery i dyski**.

Dodawanie tytułu i opisu do nazwy pliku

W przypadku zapisywania szablonu pod nową nazwą oprócz nazwy pliku należy też wprowadzić tytuł i opis. Wprowadzenie tytułu jest ważne, ponieważ będzie on wyświetlany w oprogramowaniu OTOSuite i OTObase, np. w oknie dialogowym Menedżer raportów.

6.10 Zapisywanie szablonu raportu w pliku PDF



Jeśli chcesz zapisać szablon raportu jako plik PDF, kliknij ikonę **Zapisz w pliku PDF** na pasku narzędzi.

6.11 Kopiowanie szablonu raportu na komputer z zainstalowanym oprogramowaniem OTOSuite lub OTObase

Po utworzeniu szablonu raportu na komputerze bez zainstalowanego oprogramowania OTOSuite lub OTObase należy go skopiować na komputer z zainstalowanym oprogramowaniem OTOSuite lub OTObase.

W instalacji domyślnej szablony raportów znajdują się w folderze Program Files na komputerze.

Jeśli oprogramowanie OTOSuite lub OTObase zostało zainstalowane w folderze domyślnym, zapisz szablony raportów następująco:

- Szablony zdefiniowane fabrycznie są umieszczane w folderze ..\Program Files (x86)\GN Otometrics\OTOSuite\Reporting\xx (xx = język)
- Szablony zdefiniowane przez użytkownika są umieszczane w folderze ..\ProgramData\GN Otometrics\Shared\Reports

Uwaga • Folder ProgramData jest ukryty w systemie Windows. W razie potrzeby otwórz **Panel sterowania** Windows i wybierz **Opcje folderów > Widok**, a następnie w części **Ustawienia zaawansowane** włącz opcję **Pokaż ukryte pliki, foldery i dyski**.

7 Drukowanie wyników badań z oprogramowania OTOsuite lub OTObase

W oprogramowaniu OTOsuite lub OTObase można drukować wyniki w postaci raportów.

Uwaga • Raporty należy zawsze drukować bezpośrednio z oprogramowania OTOsuite lub OTObase. Raporty oprogramowania OTOsuite nie są dostępne przy użyciu funkcji drukowania systemu NOAH.

W oprogramowaniu OTOsuite można wybierać spośród wielu predefiniowanych raportów.

W raporcie są wyświetlane dane dostępne aktualnie dla określonego klienta, które mogą pochodzić z więcej niż jednej sesji.

W niektórych raportach jest wyświetlana kombinacja pomiarów pochodzących z różnych modułów.

Do większości raportów standardowych ma zastosowanie następująca informacja: Jeśli w raporcie są wyświetlane dane z pomiarów wykonanych wcześniej, obok tytułu pomiaru będzie wyświetlana data wykonania pomiaru.

7.1 Drukowanie raportu anonimowego



Jeśli chcesz wydrukować raport zawierający tylko pomiary bez nazwy klienta i danych osobowych, kliknij ikonę **Anonimowy**.

8 Ostrzeżenia

Niniejszy przewodnik zawiera informacje oraz ostrzeżenia, których należy przestrzegać, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie oprogramowania OTOsuite. W każdym przypadku należy się też stosować do obowiązujących przepisów lokalnych.

Jeśli oprogramowanie OTOsuite jest używane w połączeniu z urządzeniem testowym, należy przestrzegać wszystkich informacji i ostrzeżeń znajdujących się w podręczniku urządzenia testowego.

9 Definicje symboli



Wyświetlane w oknach dialogowych z **komunikatami** o błędach w przypadku wystąpienia błędu **programu**. Bardziej szczegółowe informacje zostaną wyświetlone w oknie dialogowym.

10 Informacje dodatkowe

Więcej informacji można znaleźć w Pomocy online oprogramowania OTOSuite zawierającej szczegółowe informacje na temat oprogramowania OTOSuite i urządzeń testowych, których można używać z oprogramowaniem OTOSuite.

Po zainstalowaniu oprogramowania OTOSuite podręczniki i dokumentacja do OTOSuite są dostępne na komputerze. W menu **Uruchom** otwórz element **OTOSuite Manuals**, który zawiera przegląd odsyłaczy do wszystkich podręczników.

11 Producent

Natus Medical Denmark ApS
Hoerskaetten 9, 2630 Taastrup
Dania
☎ +45 45 75 55 55
www.natus.com

11.1 Odpowiedzialność producenta

Uważa się, że producent ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo użytkowania, niezawodność i działanie sprzętu tylko przy spełnieniu następujących warunków:

- Wszelkie operacje dotyczące montażu, rozbudowy, kalibracji, modyfikacji lub naprawy zostały wykonane przez producenta sprzętu lub personel upoważniony przez producenta.
- Instalacja elektryczna, do której podłączono sprzęt, spełnia wymagania norm EN oraz IEC.
- Sprzęt jest używany zgodnie z instrukcjami użytkowania.

Producent zastrzega sobie prawo do wyłączenia swojej wszelkiej odpowiedzialności za bezpieczeństwo użytkowania, niezawodność oraz działanie sprzętu w przypadku jego serwisowania lub napraw wykonywanych przez inne podmioty.